

台湾 日本酒イベントに出展
2017 日本酒主義 Sakelism

9月16日～17日間、台湾・台北市で開催された”日本酒主義 Sakelism”に参加して来ました。本事業は、秋田市委託事業として5年連続して当協会が業務を受け、秋田の酒や食材の販路開拓及び拡大を図ることを目的に実施しました。

台湾では、現在、日本文化に対する関心の高まりや健康志向を背景に日本食品の市場が拡大し、秋田県にとっても農産物・加工食品の輸出相手国の上位に位置づけられる重要な輸出市場となっています。Sakelismへの参加は、そうした台湾での秋田産品販路開拓を支援する大切な意義を持っていると思います。

会場の松山文創園區1号倉庫には日本の蔵元、台湾の代理店のブースが多々並びました。秋田からは那波商店とオフィス輪の2社に参加頂きました。那波商店のブースでは、純米吟醸竜乃涙・純米酒こまち美人・山廃純米吟醸ぎんりん・精選銀鱗が、そしてオフィス輪のブースではかづの銘酒(株)の鏡田や左多六、舞鶴酒造(株)の田从や月下の舞の展示・試飲が行われました。出品酒はどれもさすがに水と米が豊富にあるという秋田県で作られた酒だけあって、各々個性があり美味しく、飲み比べるのが楽しいと大変好評でした。若い層をメインに日本酒ブームの起きている台湾でも、当初は、大吟

醸・吟醸人気が高かったのですが、日本酒独特の醍醐味を求める通の客からは徐々にではあるが純米酒を求める人も増えている様に感じます。今後台湾で、日本酒に求めるニーズがどのように変化するか予測は難しいのですが、当分は日本酒ブームが続くと思われま。会場では今年も最強のおつまみ：いぶりがっこが大人気で、秋田のお酒によく合うとの肯定的な感想や意見を沢山頂きました。

イベント翌日は、ブースで商談した会社等を訪問し、より具体的な取引に結び付けるよう精力的に営業活動してきました。



イベントには多くの来場者が訪れた



会場となった松山文創園區1号倉庫



商品説明をおこなう那波商店 那波社長

当協会と湯沢市の事業者（有限会社石孫本店、秋田県漆器工業協同組合）は、パリでの販路開拓事業の2年目として、秋に実施予定の展示会の準備と企業訪問などを目的に、7月4日から7日までパリを訪問しました。

秋の展示会の会場については、事前に選定した数カ所の会場を調査し、OKOMUSU（お好み焼き屋）およびJIN（寿司、ミシュラン一つ星店）が展示会場として適切と判断して、具体的な交渉を進めることにしました。

また、両事業者が取り組む新商品開発については、現地の協力事業者との打ち合わせを実施し、具体的な作業スケジュールなどを固めて、成果物を秋の展示会に披露することにしました。

その他、昨年度の事業でお世話になったパリ日本文化会館、寿月堂パリ店、ジェトロパリ事務所を訪問したほか、関連する企業・店舗を訪問し、情報交換や市場調査を実施しました。

その中で、ジェトロパリ事務所から食品展示会への出展要請があったこと、高級陶器専門店「ベルナルド」のリモージュ工場の見学と情報交換が可能となったことなど、パリでの販路開拓の新展開につながる成果がありました。

なお、この事業では、10月末から11月初めにかけてパリを訪問し、夏以降取り組んだ新商品等の披露も兼ねた展示会等を実施予定であり、さらに、事業効果検証等のため、来年早期のパリへの訪問も検討しているところです。



JIN 渡邊シェフ



平成28年度の展示会

フランス・パリ 秋田湯沢「こまちブランド」販路開拓事業



海外販路拡大に向けた取組み



タイ・バンコク バイヤー招聘事業



平成28年度のフェアの様子



バイヤーとの商談

今年度、農水省補助事業の「産地間連携等による輸出振興体制の構築を図る取組み」を活用し、10月29日から11月8日の日程でタイ・バンコクにある百貨店サイアム・パラゴンにて、「ご当地うどんフェア（秋田・山形）」を計画しております。

このフェアでは「うどん」をメインに実演（手打ち）と試食販売によるPRを行います。合わせて県産加工食品も大きくPRすることにしており販路拡大に期待をよせるところです。

9月14日～15日、このフェアをコーディネートする輸入業者、ダイショータイランドの幅野部長を招聘し、販売商品の選定・確認、またフェアオペレーションの打合せを実施しました。

14日は「稲庭うどん」とお菓子類を中心とした県産加工食品の選定・確認を実施しました。

15日は「つゆ」「だし」をフェアで紹介したい要望を受け、会員企業と商談をおこなっております。

幅野部長より、「タイの日本食ブームは続いていることから、より良い商品を提供するため秋田の商品は欠かせない、タイ人の嗜好にあっているモノが多く、秋田には期待している！」という力強いコメントをいただいております。

このサイアム・パラゴンで「ご当地うどんフェア」を実施するのは昨年に続き2回目、今年も県産加工食品の魅力を大いに発信したいと思います。

秋田港・船川港・能代港
県内主要3港合同

国土交通省に対する整備促進要望活動

当協会 齊藤健悦会長は7月11日、秋田商工会議所 三浦廣巳会頭をはじめ、秋田港・船川港・能代港の各港湾振興会とともに国土交通省を訪問し、「地域の暮らしと経済を支える秋田の港湾整備を目指して」と題した港湾整備促進についての要望書を提出しました。

要望書は代表して大野泰正国土交通大臣政務官に手交しました。内容は各港共通項目として「港湾関連予算の確保」、秋田港として「港内静穏度の向上を図る国直轄事業による外郭施設（防波堤）の整備促進」、「クルーズ船受入環境整備への支援」、「港湾背後地の人命・財産を守るための津波対策施設整備への支援」への要望となっています。

その後、港湾局計画課の加賀谷俊和計画企画官、西村拓事業企画官を囲み、県内主要3港に係る勉強会に参加。加賀谷計画企画官から港湾における取り組みについて講話いただいた後、各港の課題や将来構想などについて意見交換を実施しました。



大野国土交通大臣政務官（中央）

■参加者

【秋田港関係者】

秋田商工会議所会頭／秋田港振興会会長 三浦廣巳 氏

秋田港振興会副会長 西宮公平 氏

秋田商工会議所専務理事

／秋田港振興会専務理事 相場哲也 氏

秋田県貿易促進協会会長 齊藤健悦

【船川港関係者】船川港港湾振興会 西宮会長ほか4名

【能代港関係者】能代港湾振興会 広幡副会長ほか1名

秋田県貿易促進協会
専門アドバイザー

ネザムトチノフ・ヴィクトル氏

秋田商工会議所功労者として表彰

秋田商工会議所創立110周年記念式典（9月26日開催）

秋田商工会議所創立110周年を記念して開催された式典において、当協会専門アドバイザーであるネザムトチノフ・ヴィクトル氏がその功績を認められ、功労者として表彰されました。

同氏には当協会設立当初からロシアとの貿易、経済交流発展のために尽力していただいております。現在も会員の皆様から多くの相談が寄せられています。また、当協会が4月から9月に開催しているロシア語講座では初級および中級コースの講師を委嘱しており、当協会事業の中でも大きな役割を担っています。

専門アドバイザー
ネザムトチノフ・ヴィクトル氏

ヴィクトル氏からのコメント

本年、秋田商工会議所が、110周年記念を迎えられることを心よりお喜び申し上げます。本当におめでとうございます。

私は、微力ではございますが、20年にわたり、秋田・ロシア間の経済・文化交流に携わる機会も多く、秋田県の代表団の一員としてロシアの極東地域だけでなく、モスクワやサンクトペテルブルグ等も訪れて、ロシアの現状を紹介しました。そ

の経験は、今でも強く印象に残っています。また、自分自身にとっても有意義なことでありました。

この間、皆様には暖かく接して頂き、感謝の気持ちでいっぱいです。今回、功労者表彰を頂けることは、大変光栄です。誠に、ありがとうございました。

秋田県国際交流員コラム

～ 国際交流員は秋田県と吉林省両地域交流の架け橋 ～

皆様、こんにちは。秋田県商業貿易課国際交流員の崔 紅蓮（サイ コウレン）と申します。私は朝鮮族で、中国吉林省延辺朝鮮族自治州の琿春市から参りました。

日本は2回目で、2015年に鳥取県庁で10ヶ月間研修を受け、今年4月、JETプログラムをきっかけに秋田に参りました。秋田県商業貿易課で中国東北3省経済交流強化事業、延辺州CIR同窓会との連絡調整、秋田県環日本海交流推進協議会・環境交流部会事業など中国吉林省、

延辺州との経済交流に関する連絡調整および通訳の仕事をしており、毎週木曜日は秋田県貿易促進協会に出勤しています。

秋田県の皆様が、海外との経済文化交流事業に全力を尽くしている姿に心から感動しました。秋田県と吉林省両地域交流の架け橋として、国際交流員の役割を果たして秋田の魅力を中国に伝え、もっと多くの人々が秋田を理解するように頑張りたいと思います。



秋田県商業貿易課
国際交流員
崔 紅蓮 さん
(サイ コウレン)

外国語講座
中国語入門クラス 開講

当協会主催の外国語講座は好評のうちに上半期のロシア語講座が終了し、下半期は「中国語講座（入門クラス）」が10月11日より毎週水曜日 5時半から 1時間、約20回の予定で始まります。

中国文化に興味があり中国語を習得したい方、仕事の関係で中国語が必要な方、台湾旅行を計画中で習得を目指す方と、受講希望者の目標は様々ですが、今年も積極的なお問い合わせをいただきました。ネイティブの先生が各自の実力に応じ教えてくれる中国語を、そのままインプット・アウトプット練習できる当講座は、中国語の基礎マスターにピッタリです。

国連公用語の一つである中国語は、世界言語と言え、アジア主要国で使える便利な共通語です。中国語をマスターすれば、世界での行動半径はより広がります。この講座を通じて、中国語だけでなく、中国文化への理解も深めていただけるものと信じます。

今後実施予定の事業

10月19日～10月24日	バンコク・秋田フェア ※秋田市受託
10月28日～11月6日	パリ「秋田湯沢こまちブランド」展示会
10月28日～11月6日	タイ・バンコク「ご当地うどんフェア」 ※農水省補助
10月29日～11月1日	中国上海事前調査団派遣
11月13日～11月18日	シンガポール秋田フェア
11月13日～11月17日	ベトナム秋田産品市場調査 ※秋田市受託
11月20日～11月23日	韓国商談会
11月26日～11月30日	ミャンマー経済ミッション
1月11日～1月16日	マレーシア秋田フェア ※秋田市受託
1月下旬	パリ「秋田湯沢こまちブランド」フォローアップ
2月2日～2月11日	シンガポール「秋田・香川うどんフェア」 ※農水省補助

※上記スケジュールは変更になる場合がございます。詳しくは事務局までお問合せください。

あなたの貿易ビジネス
をサポート!



一般社団法人
秋田県貿易促進協会

ホームページ

<http://www.a-trade.or.jp/>

秋田市旭北錦町1番47号
秋田県商工会館5階

電話：018(896)7366

FAX：018(896)7367

Email：info@a-trade.or.jp